



texet®

Bringing the Best Together

USER GUIDE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



TVR-50W

DIGITAL VIDEO CAMERA FOR HOME

Цифровая видекамера
для домашнего наблюдения

Содержание

О данном руководстве	2
WEEE положения	2
Нормативные положения ЕС	3
Примечания по установке	3
Назначение цифровой видеокамеры для домашнего наблюдения ...	4
1 Введение	4
1.1 Краткие характеристики	4
2 Комплектность	5
3 Описание устройства	6
3.1 Типы LED индикации и звукового уведомления	7
4 Подготовка к работе	8
4.1 Установка карты памяти	8
4.2 Установка устройства и подключение питания	8
4.3 Включение и выключение устройства	9
4.4 Первоначальная настройка	9
5 WiFi сопряжение и работа с приложением	10
6 Возможные неисправности и методы их устранения	23
7 Программное обеспечение	26
8 Технические характеристики	27
9 Условия транспортировки, хранения, утилизация изделия	29
10 Дата изготовления	29
11 Срок службы	29

О данном руководстве

Благодарим за то, что Вы выбрали цифровую видеокамеру для домашнего наблюдения teXet. Чтобы воспользоваться всеми возможностями видеокамеры и продлить срок ее службы, рекомендуется прочитать полное руководство по эксплуатации, которое доступно для загрузки на официальном сайте компании teXet: <http://www.texet.ru>

Системное программное обеспечение (далее - ПО), установленное на вашем экземпляре, может отличаться от приведенного в настоящей инструкции в связи с постоянным совершенствованием продукта.

Цифровая видеокамера предназначена для наблюдения и видеозаписи обстановки в помещении. Компания «Электронные системы «Алкотел» не несет ответственности за использование устройства не по назначению.

Содержание данного руководства предназначено для информации и может изменяться без предварительного уведомления. В случае обнаружения ошибок и пропусков не предполагается какая-либо ответственность.

Изготовитель может изменять технические описания без предварительного уведомления.



WEEE положения

Ликвидация отработанного электрического и электронного оборудования и/или батарей пользователями Европейского Союза в домашних условиях

Данный символ, установленный на оборудовании или на упаковке, указывает на то, что оно не может ликвидироваться как обычные бытовые отходы. Использованное устройство и/или батарею следует утилизировать по схеме возврата в специальные пункты сбора для переработки электрического и электронного оборудования и/или батарей. Дополнительные сведения о переработке этого оборудования и/или батарей можно получить в администрации вашего города, магазине, в котором производилась покупка, или в компании по ликвидации бытовых отходов. Переработка материалов для повторного использования поможет сохранить природные ресурсы, защитить окружающую среду и здоровье людей.



Нормативные положения ЕС

Данное оборудование соответствует требованиям, установленным в Директивах Совета ЕС в согласовании законов государств членов Союза, в отношении следующих нормативных документов: электромагнитная совместимость (2004/108/ЕС); правила безопасной эксплуатации электротехнических установок низкого напряжения (2006/95/ЕС); ограничение по использованию опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (2002/95/ЕС), Директива Турции ЕЕЕ; постановление Совета (ЕС) № 1275/2008 по реализации Директивы 2005/32/ЕС Европейского парламента и Совета в отношении требований к экологическому проектированию при потреблении энергии в выключенном состоянии или в режиме готовности к работе электрического и электронного оборудования, установленного в офисе или в домашних условиях, Директивы Европейского парламента и Совета № 2009/125/ЕС, учреждающей систему установления требований к экологическому проектированию продукции, связанной с энергопотреблением.

Примечания по установке

1. Устанавливайте устройство на твердую плоскую поверхность.
2. Убедитесь, что объектив обращен на объект наблюдения и отсутствуют препятствия обзора.

Внимание!

- ❖ Применяйте только рекомендованное зарядное устройство.
- ❖ Не разбирайте батарею.
- ❖ Предотвращайте попадание влаги и пыли на устройство.
- ❖ Регулярно протирайте объектив специально предназначенными для этого средствами
- ❖ Не замыкайте контакты батареи.
- ❖ Правильно утилизируйте отработавшую батарею.
- ❖ В открытом пламени батарея может взорваться.

Назначение цифровой видеокамеры для домашнего наблюдения

Благодарим Вас за покупку данной современной цифровой видеокамеры. Данное устройство специально предназначено для наблюдения и видео и аудиозаписи в реальном времени в помещении.

1 Введение

Внимание. Для настройки и работы большинства функций, описанных в данном руководстве, необходимо наличие мобильного устройства под управлением Apple iOS 6.0 (и выше) или ОС Android 4.0 (и выше), так как сопряжение с мобильным устройством осуществляется через специализированное приложение посредством WiFi. В качестве мобильного устройства может выступать смартфон или планшетный компьютер.

Запись на карту памяти производится только по факту срабатывания детектора движения /шума или при активации запись вручную через приложение. По факту подключения к устройству через приложение запись на карту не производится, зато Вы можете наблюдать за объектом в режиме live view и получать pop-up уведомления. При первом подключении к приложению и по выполнению сброса настроек потребуется ввести и подтвердить пароль.

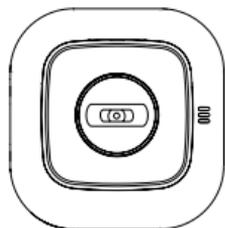
1.1 Краткие характеристики

- Камера HD (1280x720 при частоте кадров 30 кадр/с);
- Широкоугольный объектив, ИК подсветка, термометр;
- Работа с приложением через WiFi, которое позволяет удаленно управлять устройством, просматривать видео в реальном времени, управлять альбомом, получать pop-up уведомления, производить настройку устройства.
- Поддержка карт памяти Micro SD до 64 ГБ класса 6 или выше.

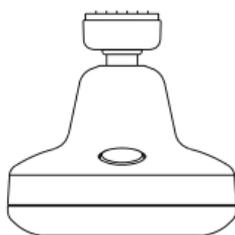
2 Комплектность

В упаковке содержатся следующие принадлежности. В случае отсутствия или повреждения какой-либо принадлежности сразу же обращайтесь к продавцу.

Видеокамера



Крепление-стойка



Кронштейн с насадкой*



USB кабель



Краткое руководство и гарантийный талон

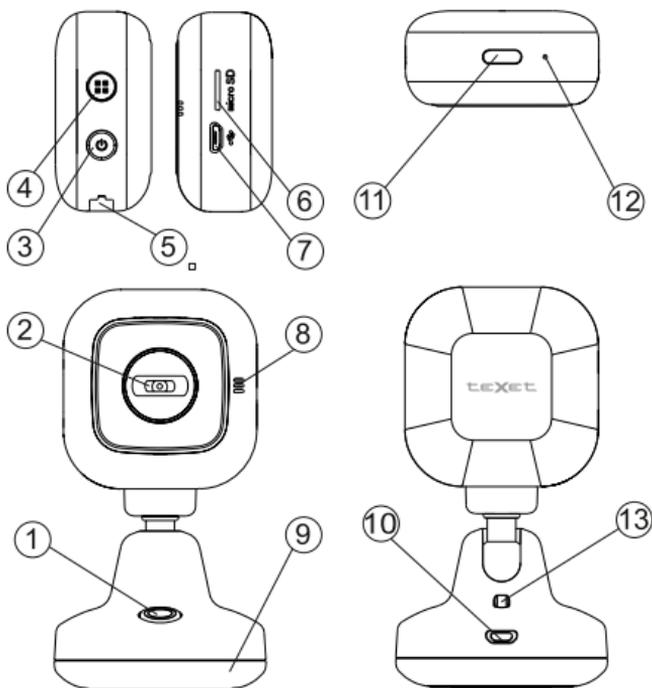


Сетевой USB адаптер питания и съемный переходник на евро розетку



* - крепежные элементы в комплектность не входят. Диаметр отверстий крепления кронштейна составляет 3,5 мм.

3 Описание устройства



№ п/п	Элемент
1	Кнопка активации ночной подсветки
2	Широкоугольный объектив
3	Кнопка Питание 
4	Кнопка Mode 
5	Гнездо для крепления
6	Гнездо для карты памяти
7	Разъем Micro USB

№ п/п	Элемент
8	Динамик
9	Ночная подсветка
10	Разъем Micro USB
11	LED индикатор
12	Микрофон
13	Датчик термометра

3.1 Типы LED индикации и звукового уведомления

Ниже в таблице приведены типы уведомлений о том или ином событии. Подробнее эти события описаны в следующих пунктах инструкции.

Состояние	Индикатор состояния	Звуковой сигнал
Включение устройства	Мигает оранжевым в течении нескольких секунд. Затем постоянно горит оранжевым/зеленым цветом.	1 раз
Local режим	Мигает оранжевым в течении нескольких секунд в процессе подключения. По факту подключения горит оранжевым постоянно.	Голосовое уведомление по факту подключения.
Internet режим	Мигает зеленым в течении нескольких секунд в процессе подключения. По факту подключения горит зеленым постоянно.	Голосовое уведомление по факту подключения.
Выключение устройства	-	1 раз
Низкий заряд аккумулятора	Мигает красным, а затем устройство отключается.	2 раза
Сброс к заводским настройкам	-	3 раза
Сбой подключения в Internet режиме	Мигает зеленым в течении нескольких секунд, а затем горит оранжевым.	-

Состояние	Индикатор состояния	Звуковой сигнал
Карта памяти заполнена	По факту невозможности записать файл на карту памяти при срабатывании детектора движения/шума раздается одиночный звуковой сигнал.	

4 Подготовка к работе

4.1 Установка карты памяти

Установите карту памяти позолоченными контактами по направлению от объектива. Нажмите на карту памяти до щелчка для ее фиксации на месте.

Для того, чтобы извлечь карту памяти, нажмите на нее для извлечения из гнезда.

Примечание.

1. Не извлекайте и не устанавливайте карту памяти при включенном устройстве. Можно повредить карту.
2. Используйте карту Micro SD до 64 Гб, класса 6 или выше.
3. Отформатируйте Micro SD карту перед первоначальным использованием.

4.2 Установка устройства и подключение питания.

1. Присоедините крепление-стойку или кронштейн к гнезду для крепления (п. 5 на стр. 6). Для этого передвиньте крепление вдоль гнезда (паза) до щелчка.
2. Соедините сетевой USB адаптер питания со съемным переходником на евро розетку вдоль направляющих до щелчка.
3. Вставьте USB кабель в разъем сетевого USB адаптера питания и подключите Micro USB разъем.

4. Определите необходимое направление обзора объектива на глаз либо, через live view в соответствии с инструкциями (см. п. 5 на стр. 12). Установите устройство на твердую плоскую поверхность или закрепите его при помощи крепежных элементов на крошечной. Диаметр отверстий составляет 3,5 мм.
5. Проверьте надежность установки.

Примечание.

Если температура окружающей среды превысит 45°C, адаптер будет продолжать подачу питания на устройство, однако зарядка литий-ионной батареи производиться не будет. Это связано с особенностями литий-ионных батарей и не является неисправностью.

4.3 Включение и выключение устройства

При подаче питания устройство включается автоматически. Вручную устройство включается по нажатию кнопки **Питание** ☺ в течении 1-2 секунд (п. 3 на стр. 6). Выключить устройство можно аналогично.

4.4 Первоначальная настройка

Перед использованием данного устройства мы рекомендуем установить актуальное время и дату через приложение. (см п.5 на стр. 20)

5 WiFi сопряжение и работа с приложением

Внимание. В процессе работы с приложением запись видео на карту памяти не производится.

Скачайте и установите приложение «**Texet Care**». Ссылки на приложения находятся на сайте компании:

<http://www.texet.ru/dvr/tvr50w.htm>

Рассмотрим стартовое окно приложения.





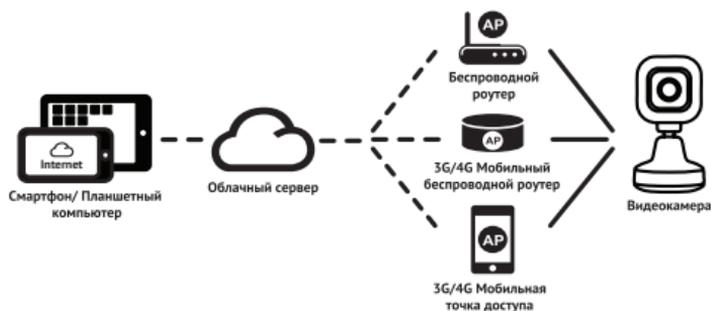
Локальный режим (Local).

Смартфон или планшетный компьютер подключен к устройству локально через WiFi для осуществления функций удаленного доступа, локального режима просмотра «live view», работы с файлами на карте памяти видекамеры, получения рор-уп (всплывающих) уведомлений и осуществлении настроек.



Internet режим.

Смартфон или планшетный компьютер подключен к облачному серверу для просмотра видео на видекамере в режиме online.



Примечание. Видеокамера и мобильное устройство должны иметь стабильное интернет соединение. В связи с достаточно большим количеством узлов соединения возможны задержки во времени, потраченного на передачу пакета информации.

Переключение между данными режимами осуществляется по нажатию кнопки **Mode** .

Рассмотрим **локальный** () режим.

Сначала убедитесь в том, что в меню устройства включен WiFi и включен Local режим. В процессе создания WiFi сети и включения данного режима LED индикатор будет мигать оранжевым цветом. По факту включения локального режима LED индикатор горит оранжевым постоянно.

2. Включите WiFi на смартфоне/ планшетном компьютере

Для этого зайдите в «Настройки» и выберите пункт «WiFi»

Включите WiFi и выберите сеть под названием «B2-xxxxxxx», которую создало устройство. Удостоверьтесь в том, что смартфон или планшетный компьютер подключен к данной сети.

Примечание. Приложение позволяет переименовать сеть WiFi видеокамеры, но символы «B2-» остаются неизменными.

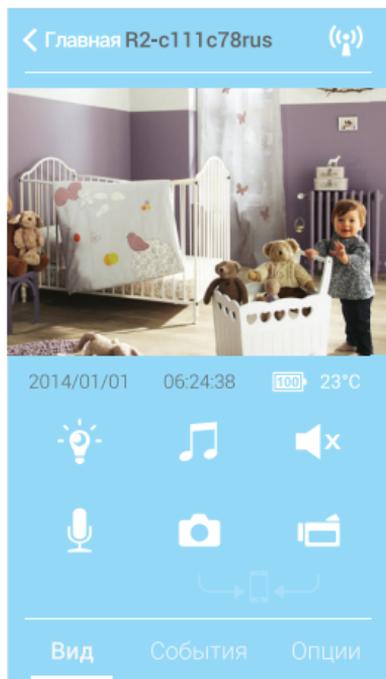
3. Запустите приложение «**Text Care**».

4. Нажмите «**Local**» и выберите камеру из открывшегося списка. Нажмите кнопку обновить () в том случае, если камеры нет в списке.

5. Укажите пароль и подтвердите его в поле ниже. Длина пароля должна быть от 8 до 63 знаков. Пароль не должен содержать кириллических символов.

Локальный режим имеет 3 раздела: **Вид**, **События** и **Опции**.

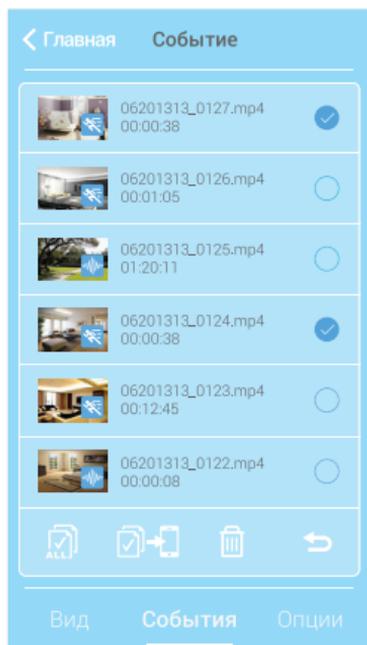
Режим Вид



Вид	Пункт меню
	Регулировка уровня яркости ночной подсветки
	Управление функцией воспроизведения колыбельной
	Отключение записи звука на устройстве
	По нажатию на кнопку Вы можете воспроизводить звук на устройстве за счет микрофона смартфона или планшетного компьютера.
	По нажатию данных кнопок запись видео и фотографии будут сохранены на смартфоне или планшетном компьютере в папку «Album\Texet Care».
	

События

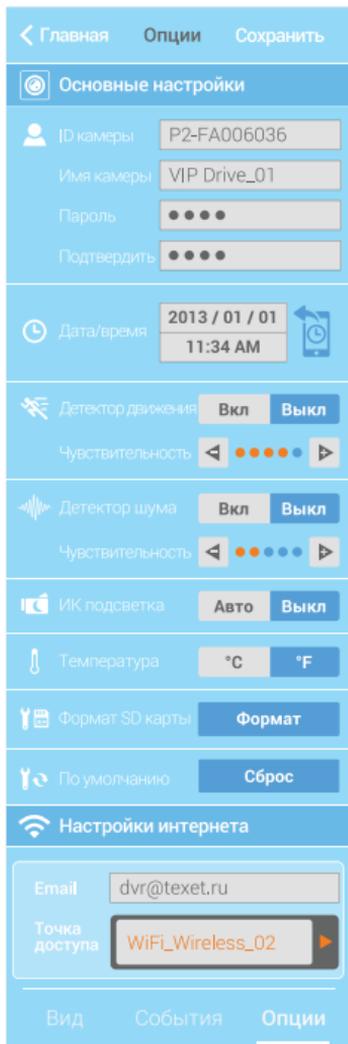
Просмотр и удаление видео файлов, записанных и сохраненных в камере при обнаружении движения и шума



Настройки (⚙️)

Настройки делятся на 2 группы:

Группа	Описание
Настройки камеры	Возможность изменить имя сети, задать пароль, отформатировать карту памяти, установить разрешение видеосъемки и тд.
Настройки интернета	Возможность задать точку доступа.



Рассмотрим **Internet** (Internet) режим.

Сначала убедитесь в том, что устройство имеет стабильное интернет соединение. Оно может быть осуществлено при подключении через такие наиболее распространенные точки доступа, как: Ethernet, ADSL, 3G/ 4G роутеры или мобильные устройства.



Стационарный роутер



Мобильный роутер 3G/4G



Мобильное устройство

Для того, чтобы осуществить подключение в Internet режиме необходимо выполнить следующие действия:

1. Обеспечьте видеоканере выход в интернет через WiFi соединение. Для этого предварительно задайте точку доступа в настройках приложения (см. п. 5 на стр. 22).
2. Включите WiFi сеть с доступом в интернет на смартфоне/ планшетном компьютере.

Для этого зайдите в «Настройки» и выберите пункт «WiFi».

3. Запустите приложение **Texet Care** и нажмите на кнопку «Internet».

4. При отсутствии видеокamеры в списке Вы можете добавить ее вручную, зная имя сети и пароль (при его наличии). Для того, чтобы добавить камеру нажмите кнопку (+).

5. Нажмите на имя камеры из списка и введите пароль.

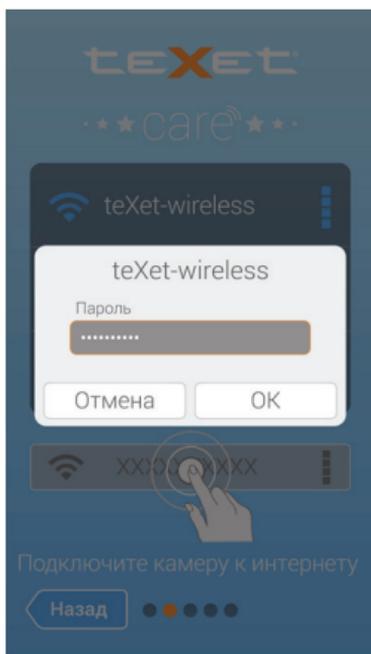
Также приложение содержит **Мастер настройки Internet** режима

1. Выберите **Мастер настройки Internet** режима в приложении:

2. Убедитесь в том, что на видеокamере подается питание и LED индикатор горит оранжевым постоянно.



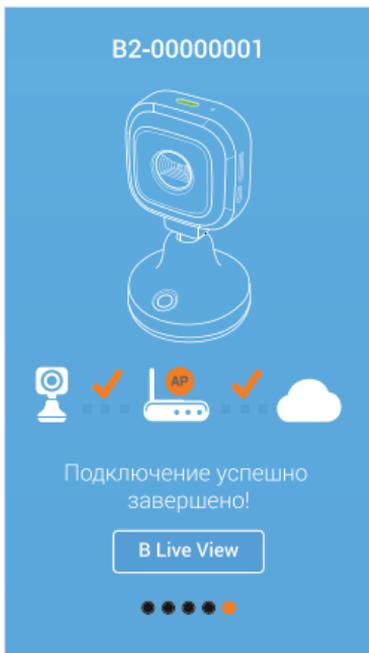
3. Выберите (или добавьте) WiFi сеть с выходом в интернет, к которой будет подключаться видеочамера из списка и укажите ее пароль.



4. Выберите (или добавьте) видеочамеру и укажите необходимые для Internet соединения данные.



5. Дождитесь окончания процесса подключения видеоканеры в Internet режим.



Статус	Описание
	Соединение успешно установлено.
	Некорректно указано имя WiFi сети или пароль; Слабый WiFi сигнал или его отсутствие.
	Не доступен интернет или облачный сервер; Соединение заблокировано фаерволом/ антивирусом/ прочим.

Примечание.

Если вход в Internet режим был произведен, то по факту перезапуска устройства подключение будет осуществляться автоматически в данном режиме при успешном подключении к облачному серверу. Переключить устройство в Local режим можно по нажатию кнопки **Mode**

Структура меню настроек приложения

По факту установки настроек их необходимо сохранить по нажатию кнопки «**Сохранить**» в верхнем правом углу экрана.

Описание пунктов меню и доступных параметров см. в таблице ниже.

Пункт меню	Описание	Доступный параметр
ID камеры (доступно только в Local режиме)	ID номер устройства на облачном сервере.	Не подлежит редактированию.
Имя камеры (доступно только в Local режиме)	Возможность задать имя WiFi сети, закрепленное за устройством. Примечание. Первые 3 символа «В2-» имени WiFi сети не подлежат редактированию. Данная реализация снижает вероятность того, что в процессе сопряжения устройств произойдет путаница в выборе WiFi сети.	При вводе нового имени WiFi сети допускается использовать только цифры и латинские буквы. Имя WiFi сети должно состоять из 4-32 символов. При отображении в меню устройства отображается до 14 символов.
Пароль (доступно только в Local режиме)	Возможность установить пароль для подключения к WiFi сети устройства.	Длина пароля должна быть от 8 до 63 знаков. Пароль не должен содержать кириллических символов.

Пункт меню	Описание	Доступный параметр
<p>Подтвердить (доступно только в Local режиме)</p>	<p>Необходимость подтверждения пароля. Это действие призвано снизить вероятность некорректного ввода пароля.</p>	<p>Для того, чтобы установить пароль необходимо ввести его в данное поле повторно.</p>
<p>Дата/время (доступно только в Local режиме)</p>	<p>Установка даты и времени.</p>	<p>По нажатию на кнопку дата и время будут откорректированы и станут идентичны тем, что установлены на телефоне или планшетном компьютере.</p>
<p>ИК подсветка</p>	<p>Установка режима работы инфракрасной подсветки. Если данный параметр включен, то при низком уровне освещенности объекта наблюдения ИК подсветка будет включена.</p>	<p>Вкл./ Выкл</p>
<p>Детектор шума</p>	<p>Осуществление видеозаписи при обнаружении устройством шума.</p>	<p>Вкл./ Выкл Существует 5 параметров чувствительности, которые можно выбрать через приложение.</p>
<p>Детектор движения</p>	<p>Осуществление видеозаписи при обнаружении устройством движения.</p>	<p>Вкл./ Выкл. Существует 5 параметров чувствительности, которые можно выбрать через приложение.</p>

Пункт меню	Описание	Доступный параметр
Температура	Возможность выбрать единицы измерения температуры	°C / °F
Формат SD карты (доступно только в Local режиме)	Форматирование карты памяти. <i>В процессе форматирования все файлы на карте памяти будут удалены!</i>	Ок/ Отмена
По умолчанию (доступно только в Local режиме)	Сброс настроек на заводские.	По факту нажатия на кнопку «Сброс» появится запрос, требующий подтверждения.
Email (доступно только в Local режиме)	Если устройство находится в Internet () режиме (см. п. 5 на стр. 15) и на данный момент приложение Textet Care не подключено к камере, то уведомления о событиях (срабатывании детектора движения или шума) поступят на указанную электронную почту.	В связи с необходимостью указать адрес электронной почты для получения уведомлений в Internet () режиме, в данном поле допускается указать несуществующий или чужой адрес электронной почты. В данном поле допускается к сохранению только набор символов английского алфавита. Необходимо наличие символа «@» и домена верхнего уровня. Например, «dvr@alkotel.ru».

Пункт меню	Описание	Доступный параметр
<p>Точка доступа (AP) (доступно только в Local режиме)</p>	<p>Возможность задать точку доступа в интернет для устройства для работы в облачном режиме. Если WiFi сеть защищена паролем, то по факту ее выбора необходимо будет ввести пароль. В конце списка имеется пункт «Другие», в котором имеется возможность задать скрытую сеть вручную.</p>	<p>По нажатию откроется список WiFi сетей, которые доступны к подключению устройством на данный момент при данном местоположении.</p>
<p>Обновление ПО (доступно только в Internet режиме)</p>	<p>Возможность автоматически обновлять ПО при наличии новой версии в облачном хранилище. Установка новой версии ПО происходит при перезагрузке устройства.</p>	<p>Вкл./ Выкл.</p>

6 Возможные неисправности и методы их устранения

Проблема	Вероятная причина возникновения	Решение
Устройство не включается	Устройству необходимо некоторое время для подзарядки или необходимо перезагрузить его.	Зарядите аккумуляторную батарею и/или произведите сброс по нажатию и удержанию кнопки Питание  в течении 5 секунд
Не записывает видео на карту памяти	Карта повреждена, маркировка скорости карты не соответствует реальным значениям, нет свободного места на карте.	Отформатируйте карту в устройстве, при необходимости замените карту.
Проблемы со звуком: шипение, слишком тихий звук, слишком громкий звук, посторонние звуки	Подключены несколько устройств, в один адаптер, некачественный адаптер питания.	Используйте адаптер питания, входящий в комплект;

<p>Устройство не заряжается</p>	<p>Поврежден USB-кабель; неисправны его разъемы; плохой электрический контакт в разъемах; используется неподходящий USB-кабель.</p>	<p>Замените USB-кабель; Плотно соедините соответствующие разъемы; Попробуйте несколько раз подсоединить и разъединить разъемы между собой. Обратитесь в АСЦ для определения причины неисправности и возможности ее устранения.</p>
	<p>USB-разъем компьютера неисправен или не подключен; величина подаваемого на USB-разъем компьютера тока недостаточна для штатной зарядки АКБ.</p>	<p>Попробуйте вставить USB-кабель в другой USB-разъем компьютера; не используйте для зарядки АКБ выносной USB-разъем компьютера, который может не обеспечивать необходимый для штатной зарядки АКБ зарядный ток.</p>
	<p>Неисправен или поврежден USB-разъем.</p>	<p>Обратитесь в АСЦ для определения причины неисправности и возможности ее устранения.</p>
	<p>АКБ неисправна или потеряла свою эффективность.</p>	<p>В соответствии с правилами, изложенными в настоящем руководстве, произведите замену АКБ на новую, если для данного типа/модели устройства предусмотрена возможность ее замены.</p>

Неисправности связанные с подключением мобильных устройств

Проблема	Причина/ Решение
Видеокамера не может подключиться к точке доступа или облачному серверу	Некорректно введено имя сети или пароль; Слабый WiFi сигнал или отсутствует покрытие; Интернет или облачный сервер недоступен; Соединение заблокировано фаерволом/ антивирусом/ прочим.
Пароль/имя камеры WiFi сети видеокамеры введен некорректно	Удостоверьтесь в том, что символы вводятся правильным регистром. Во включенном состоянии устройства зажмите на несколько секунд кнопку Mode  и кнопку активации ночной подсветки (см. п.1 на стр. 7). После 3 коротких звуковых сигналов.
Не удается войти в Local режим, Internet режим или подключиться к точке доступа (AP)	WiFi отключен на смартфоне/ планшетном компьютере; Подключение осуществлено к другой WiFi сети; Поиск был выполнен слишком рано. Нажмите кнопку «Обновить»  в приложении. Некорректно введено имя камеры и/или пароль; Слабый WiFi сигнал или отсутствует покрытие; Другой смартфон или планшетный компьютер уже подключен; Интернет соединение не стабильно или блокируется; Интернет соединение не обеспечивает достаточной пропускной способности на прием или отдачу.

7 Программное обеспечение

Внимание! Корректная работа после обновления программного обеспечения может быть только при соблюдении всех инструкций.

Запрещается:

1. Перепрошивать незаряженный аппарат;
2. Останавливать или перезагружать аппарат, отсоединять адаптер питания аккумулятор во время перепрошивки;
3. Устанавливать ПО, скаченное не с официального сайта Изготовителя;
4. Применять модификации ПО, патчи, разгоняющие процессор или память аппарата;

Если вы не уверены в своих возможностях, обратитесь в любой авторизованный сервис-центр для перепрошивки аппарата. Список СЦ доступен на сайте Изготовителя по адресу:

<http://www.texet.ru/support/services/>



ВНИМАНИЕ!

Компания «Электронные системы «Алкотел» не несет ответственности за аппарат, перепрошитый самостоятельно. Самостоятельная прошивка является поводом для отказа в гарантии. Все файлы, выкладываемые на официальный сайт компании предназначены для использования сотрудниками авторизованных сервис-центров, имеющих все необходимое оборудование, дополнительное программное обеспечение, а также стаж и опыт.

8 Технические характеристики

Наименование	Описание
Процессор	Ambarella A7LS15, HD 720p
Датчик изображения	1/4-дюймовая CMOS-матрица
Объектив	Номинальный угол обзора по диагонали 100°
	Фиксированное фокусное расстояние: F/2.2, f=3.3 мм
	ИК фильтр
Видеосъемка	1280*720(30 к/с)
	MPEG-4/AVC H.264 сжатие видео
Фотосъемка	Разрешение: 1М (1280*720)
	Формат: JPEG
Носитель данных	Поддержка карт памяти Micro SD до 64 Гб класса 6 или выше
Стандарт цветопередачи	NTSC
Цифровой стабилизатор изображения	Да
Затвор	Электронный затвор
ISO	Авто
Звук	Встроенные микрофон и динамик, запись в формате AAC

Наименование	Описание
Интерфейс	Micro USB
Термометр	Электронный
Диапазон замера температуры	0° ~ +40° C
Коммуникации	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g
Подсветка	ИК светодиоды
Совместимость приложений	Apple iOS 6.0 и выше, ОС Android 4.0 и выше
Батарея	700мАч, 3.7В, Li-Ion
Встроенная память	128 МВ
Время автономной работы	30 мин.
Температура эксплуатации	0° ~ +40° C
Относительная влажность эксплуатации	~30 - 75 %
Температура хранения	-10° ~ +40° C
Относительная влажность хранения	~30 - 75 %

9 Условия транспортировки, хранения, утилизация изделия

Цифровая видеокамера в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 до плюс 35 °С, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений. По истечении срока службы изделия и его электронных аксессуаров (например, зарядного устройства) их нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Узнайте о отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству.

10 Дата изготовления

Дата изготовления данной цифровой видеокамеры указана в гарантийном талоне.

11 Срок службы

Срок службы данной цифровой видеокамеры 24 месяца.

Все права защищены.

Все прочие маркировочные знаки, наименования продуктов и компаний, упомянутые в настоящем руководстве, являются товарными знаками соответствующих компаний.

www.texet.eu
www.texet.ru

Разработано ЗАО «Электронные системы «Алкотел»
Изготовлено «ЧИКОНИ ЭКТРОНИКС (ДОНГ-ГУАН) КО. ЛТД»,
Сан Жонг Гуан Ли Ку Кингкси Донггуан, Гуангдонг, Китай
по заказу и под контролем ЗАО «Электронные системы «Алкотел»
Страна происхождения: Китай

Импортер: ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС», 198095, Россия,
г. Санкт-Петербург, ул. Маршала Говорова, 52, лит А, пом 36-Н
E-mail: mail@texet.ru, www.texet.eu

Өндіруші өкілеттеген тұлға:
«Алкотел» электрондық жүйелері» ЖАҚ, 198188, Ресей,
Санкт-Петербург қ., Маршала Говорова көш., 8 А, www.texet.eu
Өндірушінің заңды мекен-жайы:
CHICONY ELECTRONICS (DONG-GUAN) CO., LTD
San Zhong Guan Li Qu Qingxi Dongguan, Guangdong, China
Шығарған ел: Қытай
Импорттаушы: «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ,
198095, Ресей, Санкт-Петербург қ.,
Маршала Говорова көш., 52. лит А, бел 36-Н.

Сертификат соответствия № ТС RU С-СН.АЛ16.В.01043
Срок действия с 16.06.2014 по 15.06.2019
Орган по сертификации ООО «Гарант Плюс»
РОСС RU.0001.11АЛ16

